

# BENCHMARK<sup>TM</sup> MC

## PONCEUSE ORBITALE PNEUMATIQUE DE 6 PO



GARANTIE  
**5 ANS\***  
LIMITÉE

Garantie limitée de 5 ans

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.  
CONSERVEZ CE MANUEL POUR VOUS Y RÉFÉRER EN CAS DE BESOIN.  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTEZ DES LUNETTES  
DE PROTECTION  
HOMOLOGUÉES CSA**



**PORTEZ DES  
PROTECTIONS  
AUDITIVES**



**PORTEZ UN  
MASQUE  
FACIAL**

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

PONCEUSE ORBITALE PNEUMATIQUE DE 6 PO	
Tampon de ponçage	Système de fixation autoagrippant de 6 po
Vitesse variable	0 à 12 000 orb./min
Consommation d'air moyenne	4,5 pi <sup>3</sup> /min à 90 lb/po <sup>2</sup>
Pression de fonctionnement	90 lb/po <sup>2</sup> (6,3 bars)
Pression d'air maximale	120 lb/po <sup>2</sup> (8,3 bars)
Taille de l'entrée d'air	1/4 po
Dimension de tuyau recommandée	3/8 po
Poids	0,8 kg (1,8 lb)

\*Veuillez noter (lorsque le connecteur 1/4 po NPT n'est pas déjà installé sur l'outil) votre outil peut être expédié avec un capuchon en plastique noir installé dans l'entrée d'air. Retirez le capuchon avant d'installer le connecteur 1/4 po NPT.

### BESOIN D'AIDE?

Appelez-nous à notre ligne de service à la clientèle sans frais :

1 866 349-8665 (du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans l'emballage



Notez que ces instructions ne concernent que l'outil. Veuillez-vous référer au manuel de l'opérateur de vos compresseurs et suivez les instructions du fabricant.

## **TABLE DES MATIÈRES**

Caractéristiques du produit .....	1
Table des matières .....	2
Consignes de sécurité .....	3-6
Symboles.....	7
Avertissements propres à l'outil .....	8
Connaître sa ponceuse orbitale pneumatique de 6 po .....	9
Assemblage et fonctionnement .....	10-12
Entretien .....	13
Dépannage .....	13-14
Vue éclatée .....	15
Liste des pièces .....	16-17
Garantie .....	18

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### **AVERTISSEMENT :**

Ce manuel contient des informations relatives à LA PROTECTION DE LA SÉCURITÉ PERSONNELLE et À LA PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement ce manuel et de bien le comprendre avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous sont utilisés pour indiquer ces informations.

 **DANGER! Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.**


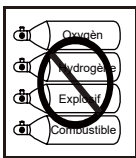


 **AVERTISSEMENT! Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.**





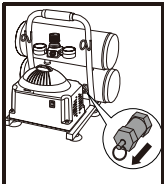
 **ATTENTION! Risque potentiel pouvant entraîner des blessures modérées ou endommager l'équipement.**

**Remarque** - le mot « Remarque » est utilisé pour informer le lecteur de quelque chose qu'il doit savoir sur l'outil.

### **SÉCURITÉ PERSONNELLE**

Ces précautions sont destinées à assurer la sécurité personnelle de l'utilisateur et des autres personnes travaillant avec lui. Prenez le temps de les lire et de les comprendre.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ne pas utiliser d'oxygène ou d'autres gaz combustibles ou en bouteille</b> pour alimenter des outils pneumatiques. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer une explosion et des blessures graves, voire mortelles. Utiliser uniquement de l'air comprimé pour alimenter les outils pneumatiques. Utiliser un minimum de 25 pi (7,6 m) de tuyau pour raccorder l'outil au compresseur. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.</li> </ul> 
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Risque de décharge électrique :</b> Ne pas exposer un compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant de procéder à l'entretien. Le compresseur doit être mis à la terre. N'utilisez pas d'adaptateurs de mise à la terre.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Risque de blessure corporelle :</b> Ne dirigez pas l'air comprimé du tuyau d'air vers l'utilisateur ou d'autres personnes.</li> </ul>

SYMBOL	MEANING
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Risque d'inhalation</b> : Ne jamais inhaler directement l'air produit par le compresseur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Risque d'éclatement</b> : Ne pas régler le manostat ou la soupape de sécurité pour quelque raison que ce soit. Ils ont été prédéfinis en usine pour la pression maximale de ce compresseur. Toute altération du manostat ou de la soupape de sécurité peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Risque de brûlures</b> : La pompe et le collecteur génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou autres blessures, ne touchez pas la pompe, le collecteur ou le tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laisser les pièces refroidir avant de les manipuler ou de les entretenir. Tenir les enfants à l'écart du compresseur en tout temps.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Risque d'éclatement</b> : S'assurer que le régulateur est réglé de manière à ce que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression de fonctionnement maximale de l'outil. Avant de démarrer le compresseur, tirer sur la bague de la soupape de sécurité pour s'assurer que la soupape se déplace librement. Vidanger l'eau du réservoir après chaque utilisation. Ne pas souder ou réparer le réservoir. Relâcher toute la pression dans le tuyau avant de retirer ou de fixer des accessoires.</li> </ul> 



**DANGER!**

- Tenir les enfants à l'écart de la zone de travail. Ne pas laisser les enfants manipuler des outils motorisés.
- Ne pas utiliser cet outil en présence de liquides ou de gaz inflammables. Les étincelles créées pendant l'utilisation peuvent enflammer les gaz.
- Tenir le tuyau à air à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants. Vérifier l'usure du tuyau à air avant chaque utilisation et s'assurer que tous les raccords sont corrects.
- Toujours s'assurer que la pièce est solidement fixée pour laisser les deux mains libres pour contrôler l'outil.
- Toujours s'assurer que l'outil s'est arrêté avant de le poser après utilisation, pour des raisons de sécurité et pour éviter d'endommager l'outil/l'utilisateur.
- Garder une bonne assise à tout moment afin d'assurer un équilibre correct.
- Toujours supposer que l'outil contient des attaches.
- Ne pas pointer l'outil vers soi-même ou quelqu'un d'autre.



## AVERTISSEMENT!

- Ne pas laisser des personnes non qualifiées ou non formées utiliser l'outil pneumatique.
- Ne pas utiliser l'outil pour une autre tâche que celle pour laquelle il est conçu.
- Placer le compresseur dans un endroit bien ventilé pour le refroidissement, à au moins 12 po (31 cm) du mur le plus proche.
- Protégez le tuyau d'air et le cordon d'alimentation de tout dommage ou perforation. Inspectez-les toutes les semaines à la recherche de points faibles ou usés et remplacez-les si nécessaire.
- Toujours porter une protection acoustique lors de l'utilisation du compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte auditive.
- Ne pas transporter le compresseur lorsqu'il est en marche.
- Ne pas faire fonctionner le compresseur s'il n'est pas dans une position stable.
- Ne pas faire fonctionner le compresseur sur un toit ou en hauteur, car cela pourrait faire tomber ou basculer l'unité.
- Toujours remplacer une jauge endommagée avant de réutiliser l'unité.
- Ne pas connecter l'outil à une source d'air comprimé dont la pression de sortie est supérieure à 120 lb/po<sup>2</sup>.



## ATTENTION!

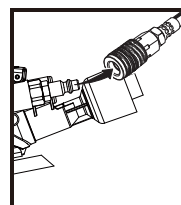
- Toujours s'assurer que l'outil s'est arrêté avant de débrancher l'alimentation en air.
- Ne pas porter de montre, de bague, de bracelet ou de vêtement ample lors de l'utilisation d'un outil pneumatique.
- Ne pas surcharger l'outil. Laisser l'outil fonctionner à sa vitesse optimale pour une efficacité maximale.
- Ne pas utiliser un outil qui fuit, qui présente des pièces manquantes ou endommagées ou qui nécessite des réparations. Vérifier que toutes les vis sont bien serrées.
- Pour une sécurité et des performances optimales de l'outil, inspecter l'outil avant chaque utilisation afin de garantir la liberté de mouvement de la gâchette, des mécanismes de sécurité et des ressorts.
- Veillez à ce que votre outil pneumatique reste toujours propre et lubrifié. Une lubrification quotidienne est essentielle pour éviter la corrosion interne et les défaillances éventuelles.
- Assurez-vous que le plancher n'est pas glissant et portez des chaussures antidérapantes. Les planchers doivent rester propres et dégagés.
- Toujours respecter toutes les règles, réglementations et conditions de sécurité d'atelier lors de l'utilisation de l'outil et maintenir la zone de travail propre.
- Transporter l'outil uniquement par la poignée, en gardant les doigts éloignés de la gâchette. Ne pas porter l'outil par le tuyau, le magazine ou toute autre pièce.
- Ne pas utiliser l'outil près du point de congélation ou en dessous du point de congélation, car cela pourrait entraîner une défaillance de l'outil.

- Ne pas ranger l'outil dans un environnement gelé afin d'éviter la formation de glace sur les soupapes de commande des outils, car cela pourrait entraîner une défaillance de l'outil.
- Manipulation et stockage de l'huile : Utiliser dans un environnement bien ventilé. Éviter tout contact de l'huile avec les yeux, la peau et les vêtements. Éviter de respirer les vaporisations ou les brumes. Ranger dans un récipient hermétiquement fermé dans un endroit frais, sec et bien ventilé, exempt de substances incompatibles.
- Risque de chute. Le tuyau à air peut devenir un risque de chute lorsqu'il est placé dans la zone de travail. Faire preuve de prudence lors de déplacements dans la zone de travail.

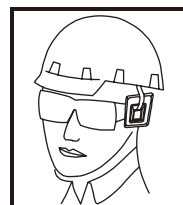


**ATTENTION!**

- Débrancher l'outil de l'alimentation en air et éteindre le compresseur avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de remplacement d'accessoires, lors du dégagement d'une attache bloquée, lorsque l'outil n'est pas utilisé, lorsqu'il est remis à une autre personne et lorsqu'il est laissé sans surveillance. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures modérées ou endommager l'équipement.



- Utiliser des lunettes de sécurité enveloppantes et des protections auditives : Porter des lunettes de sécurité avec protections latérales lors de l'utilisation de l'outil/du compresseur et vérifier que les autres personnes présentes dans la zone de travail portent également des lunettes de sécurité. Les lunettes de sécurité doivent être conformes aux exigences ANSI Z87.1 de l'American National Standards Institute. et doivent fournir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés.











Les outils pneumatiques sont bruyants et le son peut causer des dommages auditifs. Toujours porter des protections auditives pour éviter toute perte ou tout dommage auditifs. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures modérées.

**Remarque :** Recycler les matériaux indésirables plutôt que de les jeter à la poubelle. Trier les outils, les tuyaux et les emballages dans des catégories spécifiques et les déposer au centre de recyclage local ou les mettre au rebut de manière écologique.

## SYMBOLES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur le l'outil . Étudiez ces symboles et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permet d'utiliser cet outil de façon plus efficace et plus sécuritaire.

V	Volts	$3n \sim$	Courant alternatif triphasé avec neutre
A	Ampères		
Hz	Hertz	$\equiv$	Courant continu
W	Watts	$n_0$	Vitesse à vide
kW	Kilowatts		Courant alternatif ou continu
$\mu F$	Microfarads		Fabrication de classe II
L	Litres		Fabrication résistante aux éclaboussures
kg	Kilogrammes		Fabrication étanche
H	Heures		Mise à la terre de protection à la borne, outils de classe I
N/cm <sup>2</sup>	Newton par centimètre carré	.../min	Révolutions ou mouvement alternatif par minute
Pa	Pascals	$\emptyset$	Diamètre
Min	Minutes	0	Position d'arrêt
s	Secondes		Flèche directionnelle
$\sim$ ou CA	Courant alternatif		Symbole d'avertissement
$3 \sim$	Courant électrique triphasé		Portez vos lunettes de travail

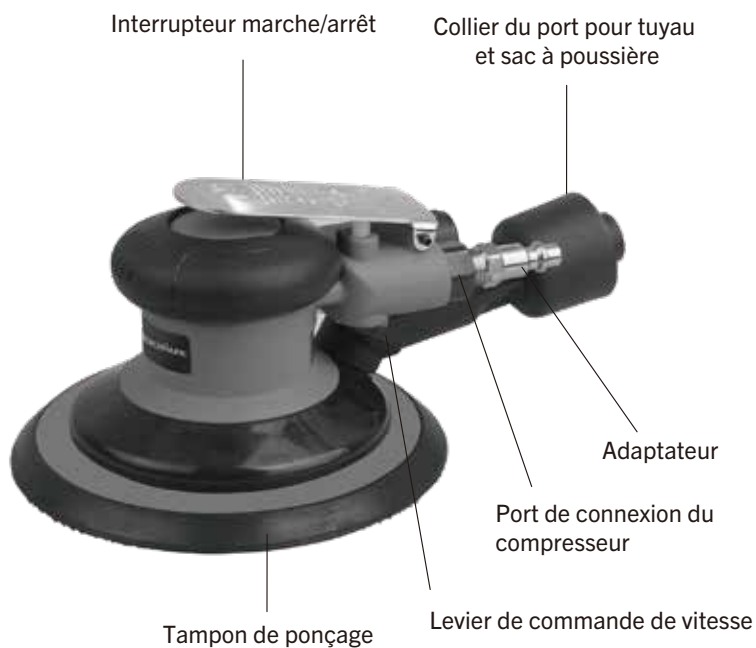
## AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES À L'OUTIL



**AVERTISSEMENT! NE PAS** laisser l'aisance et la familiarité avec le produit (obtenu à la suite d'une utilisation répétée) remplacer le respect rigoureux des règles de sécurité de l'outil. Utiliser cet outil incorrectement ou de manière non sécuritaire peut entraîner de graves blessures.

- Utiliser le bon outil pour la tâche. Cet outil a été conçu pour une fonction spécifique.
- Ne pas modifier cet outil et ne pas l'utiliser à des fins imprévues.
- Ne pas utiliser l'outil si des pièces sont endommagées ou placées incorrectement. Réparer ou remplacer les pièces.
- Ne pas utiliser d'outil électrique si l'interrupteur ou la commande d'alimentation est défectueux.
- Un outil électrique qui ne réagit pas aux commandes est dangereux et peut causer des blessures. Un technicien qualifié doit réparer et vérifier si l'outil électrique fonctionne correctement avant de pouvoir l'utiliser.
- Ne jamais utiliser un outil dont l'accessoire est fissuré ou usé. Changer l'accessoire avant de l'utiliser.  
Ne pas couvrir les conduits d'air.
- N'utiliser que des accessoires spécialement conçus pour l'outil. S'assurer que l'accessoire est bien installé.
- N'utiliser que des accessoires qui dépassent la cote de vitesse (voir la section des spécifications).
- Débrancher la source d'alimentation avant d'installer ou d'entretenir l'outil.
- Avant d'utiliser l'outil sur une pièce à travailler, tester l'outil en le faisant fonctionner à la vitesse la plus élevée pendant au moins 30 secondes dans une position sécuritaire. S'arrêter immédiatement en cas de vibration ou d'oscillation anormale. Vérifier l'outil pour déterminer la cause.
- Ne jamais forcer l'outil. Une pression excessive pourrait briser l'outil, ce qui pourrait endommager votre pièce à travailler ou causer des blessures graves. Une pression excessive cause un fonctionnement fluide de l'outil sans charge, mais un fonctionnement difficile avec charge.
- Garder les mains et les doigts loin de la zone de travail. Toute partie du corps qui entre en contact avec les pièces de l'outil en travail pourrait entraîner des blessures.
- Ne pas déposer l'outil avant que l'accessoire de l'outil ne se soit arrêté de bouger. L'accessoire peut s'accrocher à la surface de travail et se dégager de l'outil, ce qui peut causer des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes dans la zone de travail.
- Faire attention à la direction de rotation avant de démarrer l'outil pour réduire les situations dangereuses en raison d'une direction de rotation inattendue.
- Ne jamais faire fonctionner l'outil à moins que le tampon abrasif ne soit appliqué sur la pièce à travailler.

## CONNAÎTRE SA PONCEUSE ORBITALE PNEUMATIQUE DE 6 PO



Tuyau



Sac à poussière

## ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

### COMPRESSEURS COMPATIBLES

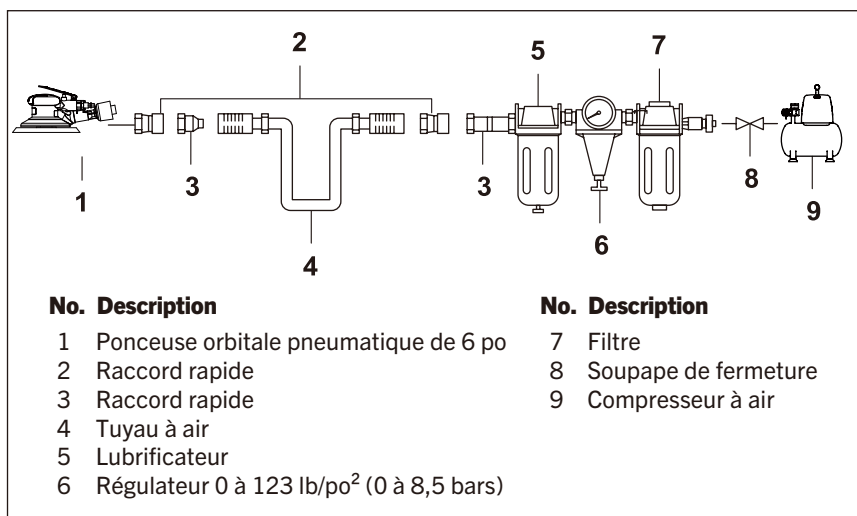
### CONSIGNES DE BON UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

Veiller à utiliser un compresseur d'air approprié avec des outils pneumatiques. Le compresseur doit pouvoir fournir un débit d'air minimal de 4,56 pi<sup>3</sup>/min à 90 lb/po<sup>2</sup> pour garantir un fonctionnement continu du compresseur avec.

Taille et puissance du compresseur d'air	1 1/2 – 2 HP	2 1/2 HP	3+ HP
4 à 5 gallons	Utilisation de service léger et intermittente	Utilisation de service léger et intermittente	Utilisation de service léger et intermittente
6 à 11 gallons	Utilisation de service léger et intermittente	Utilisation de service moyen et intermittente	Utilisation de service moyen et intermittente
15 gallons et plus	Utilisation de service moyen et intermittente	Utilisation de service intense et continue	Utilisation de service intense et continue

### SYSTÈME À AIR

Toujours utiliser de l'air comprimé propre, sec et régulé à une pression comprise entre 4,8 à 6,9 bars (70 à 100 lb/po<sup>2</sup>). Ne pas dépasser les pressions maximale ou minimale. L'utilisation de l'outil à une pression incorrecte (trop faible ou trop élevée) entraîne un bruit excessif ou une usure rapide de l'outil.



Si aucun filtre-régulateur-lubrificateur n'est installé sur le système d'air, les outils pneumatiques doivent être lubrifiés au moins une fois par jour ou après 2 heures de travail, avec de 2 à 6 gouttes d'huile, selon l'environnement de travail, directement par le raccord mâle dans le boîtier de l'outil.



**AVERTISSEMENT :** S'assurer que l'outil est débranché du tuyau d'air (compresseur) avant d'effectuer tout réglage ou réparation de l'outil.

## INSTALLATION DU TUYAU D'AIR ET DÉMARRAGE DE L'OUTIL



**AVERTISSEMENT! S'assurer de lire, de comprendre et d'appliquer les consignes de sécurité avant d'utiliser l'outil.**

- À titre de pratique courante, vidanger l'eau du réservoir du compresseur d'air et des conduites d'air avant de l'utiliser (se reporter au manuel de l'utilisateur du compresseur pour des instructions détaillées).
- Retirer le bouchon, puis installer le connecteur mâle de 1/4 po dans le port d'entrée d'air de l'outil.
- Mettre le compresseur en marche et laisser la pression s'accumuler.
- Régler le régulateur du compresseur d'air ou le régulateur de la conduite d'alimentation à 90 lb/po<sup>2</sup>.
- Brancher le tuyau d'air du compresseur au raccord mâle de 1/4 po installé sur la ponceuse.
- Régler le sélecteur de vitesse de l'outil à la vitesse variable désirée.
- Appuyer doucement sur la gâchette. Amener la ponceuse en angle léger par rapport à la surface de travail.
- Déplacer lentement la ponceuse en va-et-vient en grandes zones se chevauchant. Laisser la ponceuse faire le travail. Ne pas mettre de pression supplémentaire sur la ponceuse.
- Cela ralentit la vitesse du tampon, réduit l'efficacité du ponçage et crée une charge supplémentaire pour le moteur de l'outil pneumatique.
- Lorsque le ponçage est terminé, soulever la ponceuse avant de relâcher la gâchette.

## INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

Pour utiliser l'outil, appuyer sur la gâchette située sur le dessus de l'outil.

Pour arrêter l'outil, relâcher la gâchette.

## INSTALLATION OU CHANGEMENT DES DISQUES DE PONÇAGE (FIGURE 1)

Pour fixer un disque de ponçage autoagrippant à votre ponceuse, la retourner de façon à ce que l'endos du disque soit orienté vers le haut. Pousser le papier sur la base de ponçage en vous assurant qu'il est collé au tampon. Pour enlever et remplacer, le décoller et répéter le processus d'installation.



Figure 1

**INSTALLATION DU TUYAU À POUSSIÈRE ET DU SAC À POUSSIÈRE (FIGURE 2)**

Attacher le sac à poussière à une extrémité du tuyau à poussière, puis insérer l'autre extrémité du tuyau dans le collier du port pour sac à poussière à l'arrière de la ponceuse. Tourner le collier dans le sens horaire pour verrouiller le tuyau dans l'outil. Tourner le collier dans le sens antihoraire pour le desserrer et le retirer.



Figure 2

**ACTIONNER LE LEVIER DE COMMANDE DE VITESSE**

Le levier de commande de vitesse est situé sous l'outil, juste sous le raccord de ¼ po. Pour augmenter la vitesse, tirer le levier vers le haut (vers l'extérieur du corps de l'outil). Pour réduire la vitesse, pousser le levier vers le corps de l'outil.

**RANGEMENT**

S'il est nécessaire de remiser l'outil pendant une période prolongée, appliquer une quantité généreuse de lubrifiant avant de le remiser. Laisser l'outil tourner pendant environ 30 secondes après la lubrification, afin de garantir une répartition uniforme de la lubrification dans l'outil.

## ENTRETIEN

**Remarque:** Ne pas ranger l'outil dans un endroit où la température chute au-dessous de zéro.

**!** **DANGER!** Débrancher l'outil du compresseur d'air avant l'entretien, le réglage, le nettoyage des blocages, le rechargement et lorsqu'il n'est pas utilisé. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien d'entretien qualifié. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

Lubrifier la ponceuse pneumatique chaque jour avec quelques gouttes d'huile d'outil pneumatique dans la prise d'air

- Nettoyer l'outil après utilisation. Ne pas utiliser d'outil usé ou endommagé.
- Une perte de puissance ou un fonctionnement irrégulier peuvent être causés par les facteurs suivants :
  - a) Vidange excessive dans la conduite d'air. Humidité ou restriction dans le tuyau d'air. Incorrect
  - b) Taille ou type de raccord de tuyau incorrect. Pour remédier à la situation, vérifier l'alimentation en air.
- Les dépôts de grains ou de gomme dans l'outil peuvent également réduire le rendement. Si votre modèle est équipé d'une crépine à air (située dans l'outil lorsqu'il n'est pas utilisé, débrancher l'outil de l'alimentation en air, le nettoyer et le ranger dans un endroit sûr, sec, à l'épreuve des enfants.

### ENLEVER ET REMPLACER LE TAMPON ABRASIF

**!** **AVERTISSEMENT : S'assurer que l'outil est débranché du tuyau d'air (compresseur) avant de retirer la base de l'outil**

Utiliser la clé ouverte fournie avec votre outil et la glisser entre le tampon de ponçage et la base de l'outil pour engager l'écrou. Tourner la clé dans le sens horaire en tenant le tampon de ponçage (pour l'empêcher de tourner). Continuer à tourner la clé jusqu'à ce que le tampon de ponçage se sépare de la base de l'outil. Inverser le processus pour réinstaller le tampon de ponçage sur la base.

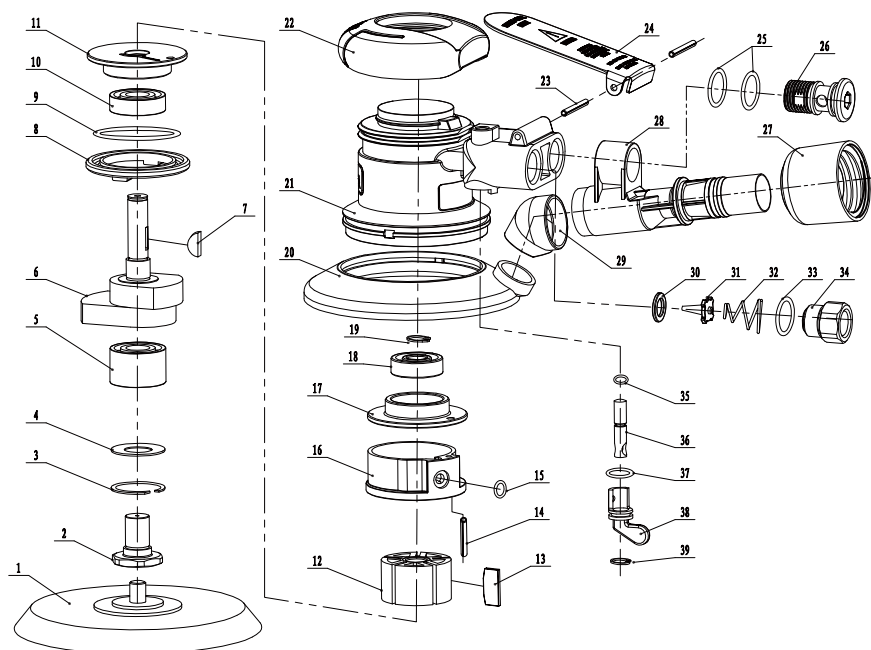
## DÉPANNAGE

**!** **DANGER!** Si l'un des symptômes suivants apparaît pendant l'utilisation de l'outil, l'éteindre et le débrancher immédiatement de l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort. Débrancher l'outil de l'alimentation en air avant d'effectuer tout réglage. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien d'entretien qualifié.


Le tableau suivant répertorie les problèmes courants liés à l'opération du système et leurs solutions. Veuillez le lire attentivement et suivre attentivement toutes les instructions.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'outil fonctionne à vitesse normale, mais perd de la puissance sous charge.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pièces de moteur usées.</li> <li>2. L'embrayage de came usé ou bloqué en raison d'une lubrification insuffisante.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lubrifier le boîtier d'embrayage.</li> <li>2. Vérifier s'il y a trop d'huile d'embrayage. Les boîtiers d'embrayage ne doivent être qu'à moitié pleins. Un trop-plein peut causer un frottement sur les pièces d'embrayage à haute vitesse, c'est-à-dire qu'une clé habituellement lubrifiée ou huilée nécessite 1/2 onces d'huile.</li> </ol> <p><b>GRAISSE LUBRIFIANTE : REMARQUE :</b> La chaleur indique habituellement une quantité insuffisante de graisse dans la chambre. Des conditions de fonctionnement rigoureuses peuvent nécessiter une lubrification plus fréquente.</p>
L'outil fonctionne lentement. L'air s'échappe légèrement de l'orifice d'évacuation.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pièces du moteur coincées par des particules de saleté</li> <li>2. Le régulateur de puissance est en position fermée.</li> <li>3. Le débit de l'air est obstrué par la saleté.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier si le filtre d'entrée d'air est obstrué.</li> <li>2. Verser de l'huile lubrifiante pour outil pneumatique dans l'entrée d'air conformément aux instructions.</li> <li>3. Utiliser l'outil en de courtes pulsions et alterner rapidement entre les rotations avant et arrière, s'il y a lieu.</li> <li>4. Répéter ces étapes au besoin. Si cela ne fonctionne pas, retourner au centre de service.</li> </ol>
L'outil ne fonctionne pas. De l'air s'échappe librement de l'orifice d'évacuation.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Un ou plusieurs aubes fixes de moteur sont bloquées en raison de l'accumulation de matière.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verser de l'huile lubrifiante pour outil pneumatique dans l'entrée d'air.</li> <li>2. Utiliser l'outil en de courtes pulsions et alterner rapidement entre les rotations avant et arrière, s'il y a lieu.</li> <li>3. Tapoter doucement sur le boîtier du moteur avec un maillet en plastique.</li> <li>4. Débrancher l'alimentation. Libérer le moteur en tournant manuellement la tige d'entraînement, le cas échéant.</li> <li>5. Si l'outil reste coincé, le retourner au centre de service.</li> </ol>
L'outil ne s'arrête pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les joints toriques du papillon des gaz sont délogés du siège de soupape.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer les joints toriques ou retourner l'outil au centre de service.</li> </ol>

## VUE ÉCLATÉE



## LISTE DE PIÈCES

 **AVERTISSEMENT:** Lors de l'entretien, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation d'autres pièces peut créer un risque pour la sécurité ou endommager l'outil. Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques sur cet outil peut créer un danger pour la sécurité, sauf si les réparations sont effectuées par un technicien qualifié. Pour plus d'informations, appelez le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 349-8665.

Toujours commander par NUMÉRO DE PIÈCE et non par numéro clé.

N° clé	N° de pièce	Nom de pièce	Quantité
1	05.02.24.0006-01	Tampon de ponçage	1
2	03.02.02.055.016	Arbre principal	1
3	03.02.02.002.011	Bague de retenue	1
4	03.02.02.055.020	rondelle du palier	1
5	03.05.02.011	Palier	1
6	03.02.02.057.002	Arbre de transmission	1
7	03.02.01.027.023	Clé d'aspérule	1
8	03.02.02.032.001	Bague de verrouillage	1
9	03.05.01.188	Anneau O 37.5x3.55	1
10	03.05.02.117	Palier 6001ZZ	1
11	03.02.02.055.014	Couverture avant	1
12	03.02.01.059.020	Rotor	1
13	03.02.02.002.016	Lame du Rotor	5
14	03.05.04.151	Goupille 3x28	1
15	03.05.01.256	Anneau O 6.7x1.8	1
16	03.02.02.055.002	Cylindre	1
17	03.02.02.055.005	Couverture arrière	1
18	03.05.02.051	Palier 6000ZZ	1
19	03.05.03.047	Bague de retenue	1
20	03.02.02.056.005	Bouclier protecteur	1
21	03.02.02.055.013-05	boîtier	1
22	03.02.02.055.001	Gaine du boîtier	1
23	03.05.04.046	Goupille3x20	2
24	03.02.02.055.004	gâchette	1
25	03.05.01.067	Anneau O 14x16	2
26	03.02.02.056.003	Joint d'aspiration	1
27	03.02.02.056.001	Tuyau de verrouillage	1
28	03.02.02.056.002	Tuyau droit d'aspiration	1
29	03.02.02.056.004	Tuyau d'aspiration pliable	1

N° clé	N° de pièce	Nom de pièce	Quantité
30	03.02.02.055.007	prise de commutation	1
31	03.02.02.055.010	broche de commutation	1
32	03.02.02.055.009	Ressort de commutation	1
33	03.05.01.043	Anneau O 11.5x1.8	1
34	03.02.02.055.008-01	Entrée d'air	1
35	03.05.01.197	Anneau O 4.2x1	1
36	03.02.02.055.006	Pôle de commutation	1
37	03.05.01.284	Anneau O 8.5x1.5	1
38	03.02.02.055.011	Bouton de réglage	1
39	03.02.02.055.021	Bague de retenue 12	1

## **GARANTIE**

### **GARANTIE BENCHMARK**

Si cet outil Benchmark tombe en panne en raison d'un défaut matériel ou de fabrication dans les cinq ans suivant la date d'achat, renvoyez-le à un magasin Home Hardware avec la facture de vente d'origine pour échange. Garantie de 3 ans pour le bloc-pile et le chargeur. Cette garantie n'inclut pas les pièces consommables, y compris, mais sans s'y limiter, les lames, les brosses, les courroies, les ampoules. Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, la défaillance due à une utilisation abusive ou inappropriée ou les défauts causés par une mauvaise manipulation négligente ou accidentelle. Si ce produit Benchmark est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie ne s'applique pas.

# PONCEUSE ORBITALE PNEUMATIQUE DE 6 PO



\*Garantie limitée de 5 ans

**BENCHMARK**<sup>TM</sup><sub>MC</sub>

**BENCHMARK TOOLS CANADA**  
ST. JACOBS (ONTARIO), N0B 2N0  
© Home Hardware Stores Limited 2021

**SERVICE À LA CLIENTÈLE/ASSISTANCE TECHNIQUE**  
1-866-349-8665

**1282 006**

Fabriqué en Chine



\*Ce produit Benchmark<sup>MC</sup> bénéficie d'une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts dans la fabrication et les matériaux. Le chargeur et les blocs-piles sont couverts par une garantie LIMITÉE de trois (3) ans. Voir le manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.  
CONSERVEZ CE MANUEL POUR VOUS Y RÉFÉRER EN CAS DE BESOIN.  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTEZ DES LUNETTES  
DE PROTECTION  
HOMOLOGUÉES CSA**



**PORTEZ DES  
PROTECTIONS  
AUDITIVES**



**PORTEZ UN  
MASQUE  
FACIAL**